



**Stadtratssitzung**  
**Donnerstag, 28. Juni 2018, 15.00 – 16.30 Uhr**  
**17.00 – 19.00 Uhr**  
**20.30 – 22.30 Uhr**  
**Gasthof Sternen Bümpliz, Sternensaal**

Stand: 15.06.2018

## **Neue Liste** (verschobenes Geschäft vom 14.06.2018: Traktandum 9)

Die Traktandenliste und die Geschäfte zur Sitzung sind im Internet abrufbar unter:  
<http://www.bern.ch/stadtrat>.

<b>Traktanden</b>	<b>Geschäfts- Nummer</b>
1. Protokollgenehmigung Stadtrat 2018 (Protokoll Nr. 10 vom 03.05.2018)	2018.SR.000004
2. Aufsichtskommission (AK): Ersatzwahl	2016.SR.000275
3. Kommission für Finanzen, Sicherheit und Umwelt (FSU): Ersatzwahl	2016.SR.000276
4. Agglomerationskommission (AKO): Ersatzwahl	2016.SR.000279
5. BERNMOBIL: Ersatzwahl Verwaltungsrat für die Amtsdauer bis Ende 2020 (Ersatzwahl Sedlmayer) (AK: Eicher / TVS: Wyss)	2017.TVS.000285
6. Kleine Anfrage Barbara Freiburghaus (FDP): Verursacht das Veloverleihsystem doch Betriebskosten für die Stadt Bern? (TVS)	2018.SR.000111
7. Kleine Anfrage Fraktion GB/JA! (Ursina Anderegg, GB): Polizeiliche Videoüberwachung öffentlicher Raum beim Falkenplatz (SUE)	2018.SR.000110
8. Jahresbericht 2017 (vgl. beiliegende Verhandlungsordnung)	2017.FPI.000048
9. Dringliche interfraktionelle Motion FDP/JF, BDP/CVP (Barbara Freiburghaus, FDP/Michael Daphinoff, CVP): Eine echte Generationenbrücke für künftige Generationen statt Velobrücke und/oder Panoramasteg (TVS: Wyss) <i>verschoben vom 14.06.2018</i>	2018.SR.000071

- |     |   |                 |
|-----|---|-----------------|
| 10. | Sanierung Thunstrasse West; Projektierungskredit (Bauprojekt)<br>(PVS: Gallizzi / TVS: Wyss)<br><i>verschoben vom 26.04.2018</i>  | 2015.TVS.000112 |
| 11. | Verkehrsberuhigung Brunnadern-Elfenau; Projektierungskredit (Bauprojekt)<br>(PVS: Kruit / TVS: Wyss)  | 2013.TVS.000057 |
| 12. | Dringliche Motion Fraktion GB/JA! (Rahel Ruch, GB/Seraina Patzen, JA!): Un-2018.SR.000085<br>abhängige Untersuchung des Polizeieinsatzes vom 7.4.2018<br>(SUE: Nause)   |                 |
| 13. | Postulat Fraktion SP (Benno Frauchiger/Martin Krebs, SP): Alternative Arbeitszeitmodelle auch in der Exekutive: Einführung der Möglichkeit einer Teamkandidatur für den Gemeinderat; Ablehnung<br>(GuB: von Graffenried)<br><i>verschoben vom 08.03.2018 und 17.05.2018</i> | 2015.SR.000275  |
| 14. | Bericht über die Verwaltungskontrollarbeit der Aufsichtskommission (AK) im Jahr 2017<br>(AK: Kehrli)  | 2013.SR.000100  |
| 15. | Tätigkeitsbericht der Ombuds- und der Datenaufsichtsstelle 2017<br>(AK: Siegenthaler)   | 2004.SR.000166  |
| 16. | Wasserstrategie der Stadt Bern<br>(SBK: Berger / BSS: Teuscher)   | 2017.BSS.000113 |

Bern, 13. Juni 2018

Regula Bühlmann  
Stadtratspräsidentin

**Verhandlungsordnung für den Jahresbericht 2017**

- |  |            |
|--|------------|
| <b>1. Finanzdelegation</b>   | 15 Minuten |
| Gesamtwürdigung; Jahresrechnung, Band 1; Bericht der externen Revisionsstelle; Empfehlungen zum Gemeinderatsantrag im Jahresbericht Band 1, Seite 99   |            |
| Referent: Alexander Feuz   |            |
| <b>2. Kommission für Soziales Bildung und Kultur (SBK)</b>   | 15 Minuten |
| Direktion für Bildung, Soziales und Sport; Stabstellen des Gemeinderats; Präsidialdirektion: Direktionsstabdienste, Fachstelle für die Gleichstellung von Frau und Mann, Kultur Stadt Bern, Denkmalpflege, Aussenbeziehungen und Statistik |            |
| Referent: Bettina Jans-Troxler   |            |
| <b>3. Kommission für Planung, Verkehr und Stadtgrün (PVS)</b>  | 15 Minuten |
| Direktion für Planung, Verkehr und Stadtgrün; Präsidialdirektion: Hochbau Stadt Bern, Bauinspektorat, Stadtplanungsamt   |            |
| Referentin: Barbara Freiburghaus   |            |
| <b>4. Kommission für Finanzen Sicherheit und Umwelt (FSU)</b>  | 15 Minuten |
| Direktion für Finanzen, Personal und Informatik<br>Direktion für Sicherheit, Umwelt und Energie  |            |
| Referent: Johannes Wartenweiler  |            |
| <b>5. Aufsichtskommission</b>  | 20 Minuten |
| Jahresbericht 2017, Statistik, Band 3<br>Referentin: Christa Ammann  |            |
| ewb, Geschäfts- und Nachhaltigkeitsbericht 2017<br>Referent: Bernhard Eicher   |            |
| BERNMOBIL, Geschäftsbericht 2017<br>Referent: Manuel C. Widmer   |            |
| Personalvorsorgekasse der Stadt Bern, Geschäftsbericht und Jahresrechnung 2017<br>Referent: Martin Krebs   |            |
| <b>6. Fraktionsvoten</b>   | 8 Minuten  |
| <b>7. Einzelvoten</b>  | 5 Minuten  |
| <b>8. Gemeinderat</b>  | 15 Minuten |